

CONCIERTOS
DEL SÁBADO

Fundación Juan March

CICLO

**SCHUBERT-BRAHMS:
PIANO A CUATRO MANOS**

PRIMER CONCIERTO

Atlantis/piano dúo
HEIDI SOPHIA HASE (piano)
EDUARDO PONCE (piano)

7 JUNIO 2003

PRIMER CONCIERTO
SÁBADO, 7 DE JUNIO DE 2003

PROGRAMA

Franz Schubert (1797-1828)

Variaciones en La bemol mayor, Op. 35 (D. 813)

Allegretto

Gran Rondó en La mayor, Op. 107 (D. 951)

Allegretto quasi andantino

Johannes Brahms (1833-1897)

Variaciones sobre un tema de Schumann, Op. 23

Danzas húngaras

N-1 en Sol menor: *Allegro molto*

N^s 2 en Re menor: *Allegro non assai*

N^B 3 en Fa menor: *Allegretto*

N² 4 en Fa menor: *Poco sostenuto*

N³ 5 en Fa sostenido menor: *Allegro*

Interpretes: *Atlantis/piano dúo*

Heidi Sophia Hase (piano)

Eduardo Ponce (piano)

NOTAS AL PROGRAMA

Dedicamos los sábados de junio a mostrarla obra para piano a cuatro manos de Schubert y Brahms. Schubert dedicó numerosas obras al dúo pianístico en un solo teclado, y en todos los géneros y estilos: Fantasías, danzas, sonatas, oberturas, divertimentos, marchas, variaciones y transcripciones de obras propias y ajenas, en número nunca superado por otro compositor: Debieron ser práctica habitual en las "schliberticidas", aquellas amistosas reuniones caseras en las que se hacía música igual que se respiraba. Y lo hizo durante toda su vida: La primera obra catalogada de Schubert (Fantasía en Sol mayor D V es a cuatro manos, y el Gran Rondó en La mayor D 951 es de 1828, el año en que murió. Pero casi todo el resto se concentra en los dos años (1818 y 1824) en los que fue contratado por el Conde Esterházy para que diera clases de música a sus hijas en la residencia de Zseliz (Hungria). Brahms gustaba mucho del dúo pianístico, tanto a cuatro manos como en dos pianos. En ambos géneros escribió obras importantes que a veces son más conocidas en otras versiones, algunas propias, otras debidas a diferentes autores. En lo que se refiere al piano a cuatro manos, sus obras oscilan entre la devoción por Schumann (las Variaciones Op. 23), el mundo del vals vienés que popularizaban los Strauss, pero que el músico de Hamburgo conecta más bien con Schubert y con su maestro, o el de las danzas húngaras.

SCHUBERT compuso las Variaciones en La bemol D. 813 en 1824 durante su verano en Zseliz consiguiendo un gran éxito, mucho mayor que con el Gran Dúo D. 812, más ambiciosamente sinfónico. Cada una de las ocho variaciones es una encantadora joya.

El Gran Rondó Op. 107, D. 951, es su última obra a cuatro manos y remata la maravillosa trilogía de madurez que completan la Fantasía en Fa menor (D. 940) y el Allegro en La menor (D. 947). Todas ellas son de admirable construcción y contenido, y las acabaremos de oír en los próximos conciertos. El Gran Rondó es una despedida serena, casi elegiaca.

BRAHMS compuso las Variaciones Op. 23 en noviembre de 1861 en recuerdo de su admirado Schumann, su "descubridor", a quien homenajea positivamente eligiendo un tema suyo para tejer diez conmovedoras variaciones.

BRAHMS compuso hasta 21 Danzas húngaras para piano a cuatro manos, entre 1852 y 1869, editándolas este último año (los dos primeros cuadernos) y 1880 (los dos últimos) sin número de opus, pues las consideraba obras no originales. Sin embargo, contribuyeron decisivamente a la popularidad de su autor, tanto en la versión original como en versiones del propio autor (quien transcribió para piano solo los dos primeros cuadernos y orquestó los números 1, 2 y 10) o en otros. Las dos primeras son sendas *czardas* (danzas de taberna o mesón), la tercera es una danza nupcial, en la cuarta imita las sonoridades de la orquesta cingara y la quinta es una de las más célebres.

INTÉRPRETES

ATLANTIS/Pia 110 Dúo

Formado hace casi dos décadas, han tocado para los Festivales Internacionales de Dejá en Mallorca, Música Siglo XX Salamanca, Primavera de Praga, Peralada, Osterfestspiele Salzburg, Schlosskonzerte Ludwigsburg, Festival de Cascavel (Brasil), Fundación Juan March... Han grabado para diversas casas discográficas como RNE, Bella Música, Dabringhaus & Grimm y Record GMM Produktion, así como para producciones para RTVE, Zweites Deutsches Fernsehen, Südwestfunk, etc. Comprometidos con la música de nuestro tiempo en general, y la española en particular, interpretan también obras de vanguardia, algunas de las cuales han sido escritas expresamente para ellos.

Heidi Sophia Hase

Nace en Stuttgart donde estudia con Paul Buck, con Rosa Sabater y Elza Kolodin en Freiburg y con Dinora Varsi en Karlsruhe. Ha asistido a clases magistrales con Bruno Leonardo Gelber, Hartmut Holl, William Pleeth, Helena Costa y Eduardo del Pueyo. Ha sido laureada en los Concursos Internacionales "Viotti", "Vercelli" y "Trapani" en Italia, Premio Duisburg de Música contemporánea, Premio Grabaciones "Deutschlandfunk" y "Deutscher Musikrat" en Alemania y Premio Santiago de Compostela de Música española. Ha grabado como solista para Dabringhausen & Grimm y Record GMM Produktion. Ha sido invitada por los Festivales de Salzburgo, Praga, Ludwigsburgo (Alemania), Perelada y Cascavel (Brasil), y ha colaborado con Manderling Quartett y Tritonus Wimares. Ha actuado en Estados Unidos, Brasil, Bélgica, Alemania y España.

Ha sido profesora en la Staatliche Hochschule für Musik in Trossingen (Alemania). Es catedrática en el Conservatorio Superior de Música de Salamanca.

Eduardo Ponce

Nace en Madrid y realiza sus estudios bajo la dirección de M^a Teresa Fúster, Pedro Lerma y Manuel Carra en su ciudad natal, Eduardo del Pueyo en Bruselas y Kalle Randalu en Karlsruhe (Alemania). Ha asistido asimismo a clases magistrales con Lev Vlasenko, Nina Svetlanova, Rudolf Kehrer, Rosa Sabater, Antonio Iglesias, Helena Costa y Ekaterina Novitskaya. Ha grabado para los sellos discográficos RNE y Bella Música. Realiza una labor concertística como solista por Europa, Rusia y Estados Unidos: Weinbrenner-Saal Baden-Baden, Stadtschloss Weimar, Opera de Kaliningrado, Filarmónica de Minsk, Steinway Hall New York, Julia Morgan Theater San Francisco.

Es Catedrático en el Conservatorio Superior de Música de Salamanca.

PRÓXIMOS CONCIERTOS DEL CICLO:

2^º Sábado, 14 de Junio de 2003

Atlantis/piano dúo (Heidi Sophia Hase y Eduardo Ponce).

Souvenir de la Russie, Anil. IV/6, J. Brahms; Rondó en Re mayor, Op. 138 (D. 608), F. Schubert; Allegro en La menor, Op. post. 144 (D. 947), F. Schubert; Danzas húngaras (N^º 6, 7, 8, 9, 10, 11, 13 y 12), I. Brahms

3^º Sábado, 21 de Junio de 2003

Atlantis/piano dúo (Heidi Sophia Hase y Eduardo Ponce).

16 Valses Op. 39, J. Brahms; Fantasía en Fa menor, Op. 103 (D. 940), F. Schubert; Danzas húngaras (N^º 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20 y 21), J. Brahms



Fundación Juan March

Castellò, 77. 28006 Madrid

12 horas.

CONCIERTOS
DEL SÁBADO

Fundación Juan March

CICLO

**SCHUBERT-BRAHMS:
PIANO A CUATRO MANOS**

SEGUNDO CONCIERTO

Atlantis/piano dúo
HEIDI SOPHIA HASE (piano)
EDUARDO PONCE (piano)

14 JUNIO 2003

SEGUNDO CONCIERTO
SÁBADO, 14 DE JUNIO DE 2003

PROGRAMA

Johannes Brahms (1833-1897)

Souvenir de la Russie, Anh. IV/6

Russische Nationalhymne (Himno nacional ruso)

Der Zweig (La rama)

In der Morgendämmerung wecke sie nicht (Al alba no se despierta)

Die Nachtigall (El ruiseñor)

Ein grosses Dorf liegt auf dem Wege (Una gran aldea en el camino)

"KOCA" (*Der Zopf*) (La trenza)

Franz Schubert (1797-1828)

Rondó en Re mayor, Op. 138 (D. 608)

Allegretto

Allegro en La menor, Op. post. 144 (D. 947), "Lebenstürme"

Johannes Brahms (1833-1897)

Danzas húngaras

N^s 6 en Re bemol mayor: *Vivace*

N^s 7 en La menor: *Allegretto*

N^s 8 en La menor: *Presto*

N^B 9 en Mi menor: *Allegro non troppo*

N^B 10 en Mi mayor: *Presto*

N^L 11 en La menor: *Poco andante*

N^e 13 en Re mayor: *Andantino grazioso*

N^B 12 en Re menor: *Prestopoco meno presto-presto*

Intérpretes: *Atlantis/piano dúo*

Heidi Sophia Hase (piano)

Eduardo Ponce (piano)

NOTAS AL PROGRAMA

Dedicamos los sábados elejunio a mostrar la obra para piano a cuatro manos de Schubert y Brahms. Schubert dedicó numerosas obras al dúo pianístico en un solo teclado, y en todos los géneros y estilos: Fantasías, danzas, sonatas, oberturas, divertimentos, marchas, variaciones y transcripciones de obras propias y ajenas, en número nunca superado por otro compositor: Debieron ser práctica habitual en las "schubertiadas", aquellas amistosas reuniones caseras en las que se hacía música igual que se respiraba. Y lo hizo durante toda su vida: La primera obra catalogada de Schubert (Fantasía en Sol mayor D 1) es a cuatro manos, y el Gran Rondó en La mayor D 951 es de 1828, el año en que murió. Pero casi todo el resto se concentra en los dos años (1818y 1824) en los que fue contratado por el Conde Esterhazy para que diera clases de música a sus hijas en la residencia de Zseliz (I-lungría). Brahms gustaba mucho del dúo pianístico, tanto a cuatro manos como en dos pianos. En ambos géneros escribió obras importantes que a veces son más conocidas en otras versiones, algunas propias, otras debidas a diferentes autores. En lo que se refiere al piano a cuatro manos, sus obras oscilan entre la devoción por Schumann (las Variaciones Op. 23), el mundo del vals vienes que popularizaban los Strauss, pero que el músico de Hamburgo conecta más bien con Schubert y con su maestro, o el de las danzas húngaras.

BRAHMS publicó en 1849, todavía en Hamburgo y con el seudónimo de G.W. Marks, este *Recuerdo de Rusia*, que eran en realidad transcripciones en forma de pequeñas fantasías de canciones rusas o bohemias. Comienza con el himno nacional ruso de Lvoff (Fa mayor), sigue una chansonette de Titof (La menor), una Romanza de Warlamoff (La menor), El ruiseñor de Alabieff (Re menor), y dos canciones bohemias.

El *Rondó en Re mayor* D. 608 fue escrito por SCHUBERT en 1818 y editado en 1835 por Diabelli con el subtítulo en francés de "Nuestra amistad es invariable". Al parecer, por una carta de ese mismo año, se refería al pianista húngaro Josef von Gahy, con quien Schubert había tocado muchas veces a 4 manos.

El *Allegro en La menor* D. 947, de 1828, recibió en la edición postuma el subtítulo de *Lebenstürme* ("Tormentas de la vida"), lo que describe aproximadamente el contenido de la extensa obra, tal vez un primer movimiento para una sonata que no pudo terminar.

BRAHMS compuso hasta 21 *Danzas húngaras para*, piano a cuatro manos, entre 1852 y 1869, editándolas este último año (los dos primeros cuadernos) y 1880 (los dos últimos) sin número de opus, pues las consideraba obras no originales. Sin embargo, contribuyeron decisivamente a la popularidad de su autor, tanto en la versión original como en versiones del propio autor (quien transcribió para piano solo los dos primeros cuadernos y orquestó los números 1, 2 y 10) o de otros. La 6ª procede de la "Danza del rosal trepador", la 7ª no ha sido localizado su origen, la 8ª y 9ª son *czardas* y la 10ª es una danza nupcial; la 11ª, con la que comienza el tercer cuaderno, es una recreación del modo dórico y la 12ª, también sin modelo conocido, es de un enorme virtuosismo.

INTÉRPRETES

ATLANTIS/Piano Dúo

Formado hace casi dos décadas, han tocado para los Festivales Internacionales de Deiá en Mallorca, Música Siglo XX Salamanca, Primavera de Praga, Peralada, Osterfestspiele Salzburg, Schlosskonzerte Ludwigsburg, Festival de Cascavel (Brasil), Fundación Juan March... Han grabado para diversas casas discográficas como RNE, Bella Música, Dabringhaus & Grimm y Record GMM Produktion, así como para producciones para RTVE, Zweites Deutsches Fernsehen, Südwestfunk, etc. Comprometidos con la música de nuestro tiempo en general, y la española en particular, interpretan también obras de vanguardia, algunas de las cuales han sido escritas expresamente para ellos.

Heidi Sophia Hase

Nace en Stuttgart donde estudia con Paul Buck, con Rosa Sabater y Elza Kolodin en Freiburg y con Dinora Varsi en Karlsruhe. Ha asistido a clases magistrales con Bruno Leonardo Gelber, Hartmut Höll, William Pleeth, Helena Costa y Eduardo del Pueyo. Ha sido laureada en los Concursos Internacionales "Viotti", "Vercelli" y "Trapani" en Italia, Premio Duisburg de Música contemporánea, Premio Grabaciones "Deutschlandfunk" y "Deutscher Musikrat" en Alemania y Premio Santiago de Compostela de Música española. Ha grabado como solista para Dabringhausen & Grimm y Record GMM Produktion. Ha sido invitada por los Festivales de Salzburgo, Praga, Ludwigsburgo (Alemania), Peralada y Cascavel (Brasil), y ha colaborado con Manderling Quartett y Tritonus Wimares. Ha actuado en Estados Unidos, Brasil, Bélgica, Alemania y España.

Ha sido profesora en la Staatliche Hochschule für Musik en Trossingen (Alemania). Es catedrática en el Conservatorio Superior de Música de Salamanca.

Eduardo Ponce

Nace en Madrid y realiza sus estudios bajo la dirección de M^a Teresa Fúster, Pedro Lerma y Manuel Carra en su ciudad natal, Eduardo del Pueyo en Bruselas y Kalle Randalu en Karlsruhe (Alemania). Ha asistido asimismo a clases magistrales con Lev Vlasenko, Nina Svetlanova, Rudolf Kehrler, Rosa Sabater, Antonio Iglesias, Helena Costa y Ekaterina Novitskaya. Ha grabado para los sellos discográficos RNE y Bella Música. Realiza una labor concertística como solista por Europa, Rusia y Estados Unidos: Weinbrenner-Saal Baden-Baden, Stadtschloss Weimar, Opera de Kaliningrado, Filarmónica de Minsk, Steinway Hall New York, Julia Morgan Theater San Francisco.

Es Catedrático en el Conservatorio Superior de Música de Salamanca.

PRÓXIMO CONCIERTO DEL CICLO:

3º Sábado, 21 de Junio de 2003

Atlantis/piano dúo (Heidi Sophia Hase y Eduardo Ponce).

16 Valses Op. 39, J. Brahms; Fantasía en Fa menor, Op. 103 (D. 940), F. Schubert; Danzas húngaras (Nº 14, 15, 16, 17,18,19, 20 y 21), J. Brahms



Fundación Juan March

Castellò, 77. 28006 Madrid



CONCIERTOS
DEL SÁBADO

Fundación Juan March

CICLO

**SCHUBERT-BRAHMS:
PIANO A CUATRO MANOS**

TERCER CONCIERTO

Atlantis/piano dúo
HEIDI SOPHIA HASE (piano)
EDUARDO PONCE (piano)

21 JUNIO 2003

TERCER CONCIERTO
SÁBADO, 21 DE JUNIO DE 2003

PROGRAMA

Johannes Brahms (1833-1897)

16 Valses Op. 39

Franz Schubert (1797-1828)

Fantasia en Fa menor, Op. 103 (D. 940)

(Allegro molto moderato-Largo-Allegro vivace-Tempo I)

Johannes Brahms (1833-1897)

Danzas húngaras

N- 14 en Re menor: *Un poco anclante*

N^B 15 en Si bemol mayor: *Allegretto grazioso*

N^B 16 en Fa menor: *Con moto*

N^B 17 en Fa sostenido menor: *Andantino*

N^B 18 en Re mayor: *Molto vivace*

N^B 19 en Si menor: *Allegretto*

N^B 20 en Mi menor: *Poco allegretto*

N^B 21 en Mi menor: *Vivace*

Intérpretes: Atlantis/piano dúo

Heidi Sophia Hase (piano)

Eduardo Ponce (piano)

NOTAS AL PROGRAMA

Dedicamos ios sábados de junio a mostrar la obra para piano a cuatro manos de Schubert y Brahms. Schubert dedicó numerosas obras al dúo pianístico en un solo teclado, y en todos los géneros y estilos: Fantasías, danzas, sonatas, oberturas, divertimentos, marchas, variaciones y transcripciones de obras propias y ajenas, en número nunca superado por otro compositor: Debieron ser práctica habitual en las "schubertiadas", aquellas amistosas reuniones caseras en las que se hacía música igual que se respiraba. Y lo hizo durante toda su vida: La primera obra catalogada de Schubert (Fantasía en Sol mayor D 1) es a cuatro manos, y el Gran Rondó en La mayor D 951 es de 1828, el año en que murió. Pero casi todo el resto se concentra en los dos años (1818y 1824) en los que fue contratado por el Conde Esterhazy para que diera clases de música a sus hijas en la residencia de Zseliz (Hungría). Brahms gustaba mucho del dúo pianístico, tanto a cuatro manos como en dos pianos. En ambos géneros escribió obras importantes que a veces son más conocidas en otras versiones, algunas propias, otras debidas a diferentes autores. En lo que se refiere al piano a cuatro manos, sus obras oscilan entre la devoción por Schumann (las Variaciones Op. 23), el mundo de! vals vienés que popularizaban los Strauss, pero que el músico de Hamburgo conecta más bien con Schubert y con su maestro, o el de las danzas húngaras.

BRAHMS, originario de Hamburgo pero ciudadano de Viena desde 1862, gustaba mucho del vals vienés, que popularizaban los Strauss. Tres de sus obras para el dúo a cuatro manos son series de Valses: Las Op. 39, 52a y 65a, estas últimas con cuarteto vocal "ad libitum". Los 16 Valses Op. 39, de estructura muy simple, continúan el clima del *landierschubertiano*, especialmente el penúltimo, una de esas melodías que desde 1865 traspasa los años, las décadas y los siglos sin perder ni un ápice de su frescura.

SCHUBERT es el compositor que más veces utilizó el piano a 4 manos. La *Fantasía en Fa menor* D.940, terminada en abril de 1828 -el año de su muerte-, es una de sus obras más emocionantes y perfectas, verdadera cumbre del género. Está dedicada a Karoline Sterhazy, y el tema del primer episodio, con el que comienza y termina la obra, es un "momento musical" de sobrecogedora belleza.

BRAHMS compuso hasta 21 Danzas húngaras para piano a cuatro manos, entre 1852 y 1869, editándolas este último año (los dos primeros cuadernos) y 1880 (los dos últimos) sin número de opus, pues las consideraba obras no originales. Sin embargo, contribuyeron decisivamente a la popularidad de su autor, tanto en la versión original como en versiones del propio autor (quien transcribió para piano solo los dos primeros cuadernos y orquestó los números 1, 2 y 10) o de otros. La 14ª es original y muy elegante, como la 15ª; la 16ª es muy nostálgica, la 17ª es otra danza nupcial, la 18ª muy vitalista, la 19ª especula con imitaciones contrapuntísticas, la 20ª es muy otoñal y la última muy alegre.

INTÉRPRETES

ATLANTIS/Piano Dúo

Formado hace casi dos décadas, han tocado para los Festivales Internacionales de Deiá en Mallorca, Música Siglo XX Salamanca, Primavera de Praga, Petalada, Osterfestspiele Salzburg, Schlosskonzerte Ludwigsburg, Festival de Cascavel (Brasil), Fundación Juan March... Han grabado para diversas casas discográficas como RNE, Bella Música, Dabringhaus & Grimm y Record GMM Produktion, así como para producciones para RTVE, Zweites Deutsches Fernsehen, Südwestfunk, etc. Comprometidos con la música de nuestro tiempo en general, y la española en particular, interpretan también obras de vanguardia, algunas de las cuales han sido escritas expresamente para ellos.

Heidi Sophia Hase

Nace en Stuttgart donde estudia con Paul Buck, con Rosa Sabater y Elza Kolodin en Freiburg y con Dinora Varsi en Karlsruhe. Ha asistido a clases magistrales con Bruno Leonardo Gelber, Hartmut Holl, William Pleeth, Helena Costa y Edtiardo del Pueyo. Ha sido laureada en los Concursos Internacionales "Viotti", "Vercelli" y "Trapani" en Italia, Premio Duisburg de Música contemporánea, Premio Grabaciones "Deutschlandfunk" y "Deutscher Musikrat" en Alemania y Premio Santiago de Compostela de Música española. Ha grabado como solista para Dabringhausen & Grimm y Record GMM Produktion. Ha sido invitada por los Festivales de Salzburgo, Praga, Ludwigsburgo (Alemania), Perelada y Cascavel (Brasil), y ha colaborado con Manderling Quartett y Tritonus Wimares. Ha actuado en Estados Unidos, Brasil, Bélgica, Alemania y España.

Ha sido profesora en la Staatliche Hochschule für Musik en Trossingen (Alemania). Es catedrática en el Conservatorio Superior de Música de Salamanca.

Eduardo Ponce

Nace en Madrid y realiza sus estudios bajo la dirección de M^a Teresa Fúster, Pedro Lerma y Manuel Carra en su ciudad natal, Eduardo del Pueyo en Bruselas y Kalle Randalu en Karlsruhe (Alemania). Ha asistido asimismo a clases magistrales con Lev Vlasenko, Nina Svetlanova, Rudolf Kehrer, Rosa Sabater, Antonio Iglesias, Helena Costa y Ekaterina Novitskaya. Ha grabado para los sellos discográficos RNE y Bella Música. Realiza una labor concertística como solista por Europa, Rusia y Estados Unidos: Weinbrenner-Saal Baden-Baden, Stadtschloss Weimar, Opera de Kaliningrado, Filarmónica de Minsk, Steinway Hall New York, Julia Morgan Theater San Francisco.

Es Catedrático en el Conservatorio Superior de Música de Salamanca.



Fundación Juan March

Castellò, 77. 28006 Madrid